

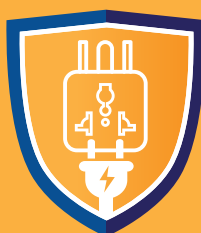


# CASP2022

Координирани дейности за осигуряване  
на безопасността на продуктите



Адаптери за  
пътуване



Окончателен  
доклад

# Съдържание

Съдържание	2
Списък на съкращенията	2
Резюме	3
<b>Част 1</b>	
<b>1. Преглед на дейността</b>	<b>4</b>
1.1. Участващи органи за надзор на пазара (ОНП)	4
1.2. Продуктов обхват и критерии за изпитване	4
1.2.1. Продуктов обхват	4
1.2.2. Критерии за изпитване	5
<b>2. Събиране на проби и изпитване</b>	<b>5</b>
2.1. Разпределение на събирането на проби и канали за събиране на проби	5
2.2. Процес на изпитване	6
<b>3. Резултати от изпитванията</b>	<b>6</b>
3.1. Преглед на резултатите от изпитванията и основни констатации	6
3.2. Резултати по клауза	7
3.3. Резултати според вида на продукта	7
3.4. Заключение относно резултатите от изпитванията	8
<b>4. Оценки на риска и мерки</b>	<b>9</b>
4.1. Резултати от оценката на риска	9
4.2. Коригиращи мерки	9
<b>5. Заключение и препоръки</b>	<b>10</b>
5.1. Заключение	10
5.2. Препоръки към заинтересованите страни	10
<b>Част 2</b>	
<b>1. Какво е CASP?</b>	<b>12</b>
Роли и отговорности	
<b>2. Работен план на специфичните дейности, ориентирани към продукта</b>	<b>13</b>
<b>3. Инструменти и процеси на специфичните дейности, ориентирани към продукта</b>	<b>14</b>

## Списък на съкращенията

СЪКРАЩЕНИЕ	ОПИСАНИЕ
CASP	Координирани дейности за осигуряване на безопасността на продуктите
GPSD	Директива относно общата безопасност на продуктите (2001/95/ЕО)
IEC	Международна електротехническа комисия
LVD	Директива за ниско напрежение (2014/35/ЕС)
RAPEX	Система за бърз обмен на информация
ГД „Правосъдие и потребители“	Генерална дирекция „Правосъдие и потребители“ на Европейската комисия
ЕИП	Европейско икономическо пространство
ЕК	Европейска комисия
ЕС	Европейски съюз
Насоки относно RAPEX	Решение (ЕС) 2019/417
НОР	Насоки за оценка на риска
ОНП	Орган за надзор на пазара
СДОП	Специфична дейност, ориентирана към продукта

## Резюме

### Цели на дейността

Проектите „Координирани дейности за осигуряване на безопасността на продуктите“ (CASP) дават възможност на всички органи за надзор на пазара (ОНП) от държавите от Европейския съюз (ЕС)/Европейското икономическо пространство (ЕИП) да си сътрудничат за повишаване на безопасността на продуктите, пуснати на единния европейски пазар. Тази дейност се фокусира върху адаптерите за пътуване. От продуктите бяха събрани проби и те бяха изпитани по общоприети критерии в европейска лаборатория, избрана от участващите органи за надзор на пазара.

### Продуктов обхват

Обхванатите продукти бяха **обикновени и универсални адаптери за пътуване**.

### Основни критерии за изпитване

Планът за изпитване включваше избор на клаузи от стандарта IEC 60884-2-5:2017 Щепсели и контакти за битови и подобни цели — Част 2—5: Специфични изисквания за адаптери (които съдържат приложение AA Адаптери за пътуване). Стандартът се използва заедно с IEC 60884-1:2002, изменение 1:2006 и изменение 2:2013 Щепсели и контакти за битови и подобни цели — Част 1: Общи изисквания.

### Резултати

- От 73 адаптера за пътуване, 58 не отговарят на поне едно от изискванията на плана за изпитване.
- Беше доказано, че всички адаптери за пътуване са устойчиви на необичайна топлина и огън, което показва значително подобрение в сравнение с предишни проекти на CASP за електрически уреди.
- Извършените от надзорните органи на държавите членки проверки на етикетите за предупреждения, маркировки и инструкции показаха, че 62 от 73 проби не отговарят на изискванията, посочени в плана за изпитване. Адаптерите за пътуване са предназначени само за временна употреба и е важно потребителите да разполагат с цялата информация, която им е необходима, за да разберат как да използват продуктите безопасно.

### Основни препоръки

#### За потребителите

- Купувайте само от надеждни канали за търговия на дребно.
- Внимателно четете и следвайте предупрежденията, маркировките и инструкциите.
- Не претоварвайте адаптерите.
- Проверете дали мрежовото захранване съвпада с вашия уред.
- Адаптерите за пътуване са само за временно ползване.

#### За стопанските субекти

- Вземете мерки, за да проверите дали продуктите са били правилно изпитани.
- Информирайте се за доставчика си.
- Обърнете внимание на пълнотата и точността на предупрежденията, маркировките и инструкциите.

#### За ОНП

- Дръжте адаптерите за пътуване под наблюдение: електрическите уреди са изпитвани в различни проекти за CASP<sup>1</sup> и резултатите показват, че голям брой проби не отговарят на изискванията на определените планове за изпитване.
- Визуалната проверка на предупрежденията, маркировките и изискванията за инструкциите може да даде първоначална представа за качеството на продукта.

### Заклучения

Резултатите от изпитванията установиха, че 79 % от изследваните проби не отговарят на поне едно от изискванията на извършените електрически и механични изпитвания и имат поне едно несъответствие, свързано с предупрежденията, маркировките и инструкциите.

Кампанията за изпитване установи широк спектър от несъответствия, които увеличават риска от токов удар, сред които бяха: липсващи или неефективни затвори; излагане на щифтове на щепсела под напрежение; неподходящи заземителни устройства.

ОНП издадоха шест уведомления в Safety Gate въз основа на резултата от тази СДОП (седем уведомления все още са в процес на разглеждане). Сред основните мерки, предприети по отношение на продуктите, които не отговарят на изискванията, 12 продукта бяха иззети от крайния потребител, два бяха изтеглени от пазара, а за пет продукта ОНП наложиха спиране на продажбите.

<sup>1</sup> Батериите са тествани при CASP 2019: <https://ec.europa.eu/safety-gate/#/screen/pages/caspBatteries>;  
Зарядните устройства са тествани при CASP 2019: <https://ec.europa.eu/safety-gate/#/screen/pages/caspChargers>;  
Набелите са тествани при CASP 2020: <https://ec.europa.eu/safety-gate/#/screen/pages/casp2020Cables>.

# 1. Преглед на дейността

## 1.1. Участващи органи за надзор на пазара (ОНП)

Общо 10 ОНП от осем държави — членки на ЕС участваха в специфичната за продукта дейност на адаптерите за пътуване (СДОП).

Таблица 1 — Списък на участващите ОНП

ДЪРЖАВА	ОНП
Германия	Регионално правителство на Дюселдорф
	Регионално правителство на Кьолн
Ирландия	Комисия за защита на конкуренцията и потребителите
Кипър	Служба за защита на потребителите, Министерство на енергетиката, търговията и промишлеността
Малта	Отдел „Електрически и механични услуги“, Министерство на транспорта, комуникациите и строителството
Малта	Малтийски орган по въпросите на конкуренцията и потребителите
Полша	Служба за защита на конкуренцията и потребителите
Финландия	Финландска агенция за безопасност и химикали (Tukes)
Франция	Генерална дирекция „Митници и косвени данъци“
Швеция	Национален съвет за електрическа безопасност

## 1.2. Продуктов обхват и критерии за изпитване

### 1.2.1. Продуктов обхват

ОНП се споразумяха да ограничат продуктивния обхват до обикновени и универсални адаптери за пътуване. Обикновеният адаптер за пътуване покрива само определена площ и обикновено е по-малък по размер. По дефиниция той се състои само от щепсел от една национална система към контакт на друга национална система. „Множествените“, „сложните“ или „универсалните“

адаптери за пътуване, съставени от един или повече контакти, които могат да бъдат свързани с други щепсели чрез електромеханичен превключвател, често позволяват използването на адаптера в множество, понякога дори във всички държави по света. Универсалният адаптер за пътуване обикновено е по-обемист от обикновената версия.



### 1.2.2. Критерии за изпитване

Като се има предвид, че понастоящем няма хармонизиран стандарт, който да обхваща конкретно тези продукти, ОНП и техническият експерт се споразумява да включат в плана за изпитване изискванията на IEC 60884-2-5:2017 Щепсели и контакти за битови и подобни цели — Част 2-5: Специални изисквания за адаптерите (съдържащи Приложение АА Адаптери за пътуване). Този стандарт се използва заедно с IEC 60884-1:2002, изменение 1:2006 и изменение 2:2013

Щепсели и контакти за битови и подобни цели — Част 1: Общи изисквания. Продуктите, включени в извадката, бяха изпитвани спрямо избрани клаузи, изброени в *таблица 2*.

В допълнение към лабораторните изпитвания ОНП провериха и придружаващите предупреждения, маркировки и инструкции на своя национален език(езици). Техническият експерт изготви контролен списък с основните изисквания, за да се предоставят допълнителни насоки на ОНП.

Таблица 2 — План за изпитване

Стандарт IEC 60884-2-5:2017 Щепсели и контакти за битови и подобни цели — Част 2-5: Специфични изисквания към адаптерите

КЛАУЗА	ИЗИСКВАНЕ
6	Мощност
7	Класификация
8	Маркировка
9	Проверка на размерите
10	Защита срещу токов удар
11	Заземяване
14	Конструкция на адаптерите
17	Съпротивление на изолацията и електрическа якост
18	Работа на заземителните контакти
22	Сила, необходима за изваждане на щепсела
24	Механична якост
25	Устойчивост на топлина
28	Устойчивост на необичайна топлина, на огън и на проследяване (не са извършени изпитвания за проследяване за CASP2022)

## 2. Събиране на проби и изпитване

### 2.1. Разпределение на събирането на проби и канали за събиране на проби

Събирането на проби се извърши въз основа на предварителен подбор от всеки от ОНП в съответствие с особеностите на всеки пазар. Общо 73 проби бяха

събрани от ОНП и изпратени в лабораторията за изпитване. Вземането на проби се извърши както онлайн (16 %), така и от физически магазини (84 %).

Таблица 3 — Брой на пробите, събрани от участващите ОНП

ДЪРЖАВА	ОНП	ОБИКНОВЕН АДАПТЕР ЗА ПЪТУВАНЕ	УНИВЕРСАЛЕН АДАПТЕР ЗА ПЪТУВАНЕ
Германия	Регионално правителство на Дюселдорф	1	2
	Регионално правителство на Кьолн	3	2
Ирландия	Комисия за защита на конкуренцията и потребителите	4	6
Кипър	Служба за защита на потребителите, Министерство на енергетиката, търговията и промишлеността	4	3
	Отдел „Електрически и механични услуги“, Министерство на транспорта, комуникациите и строителството	1	7
Малта	Малтийски орган по въпросите на конкуренцията и потребителите	4	5
Полша	Служба за защита на конкуренцията и потребителите	8	4
Финландия	Финландска агенция за безопасност и химикали (Tukes)	3	4
Франция	Генерална дирекция „Митници и косвени данъци“	2	0
Швеция	Национален съвет за електрическа безопасност	7	3
<b>ОБЩО</b>		<b>37</b>	<b>36</b>

## 2.2. Процес на изпитване

Лабораторията за изпитване за тази дейност беше избрана чрез тръжна процедура, стартираше през май 2022 г. Тръжните спецификации бяха изпратени до 54 лаборатории в ЕС/ЕИП, които бяха идентифицирани съгласно стратегията за ангажиране на лабораторията на екипа на проекта. От всяка лаборатория беше поискано да представи оферта, включваща елементите, посочени в тръжния документ, като подробна информация за ценообразуването и подкрепящите документи, предоставящи доказателства за сертифициране, съответния опит на експерти и доклади от изпитвания. Четири лаборатории представиха оферта в рамките на определения срок. Въз основа на пълнотата и конкурентоспособността на офертата, три лаборатории бяха предварително избрани и поканени на интервю, за да обсъдят допълнително

офертата си. По време на междинното заседание на ОНП бяха представени сравнителни анализи на техническото качество и финансовите аспекти на офертите, получени от лабораториите. ОНП избраха лабораторията, която получи най-голям брой крайни точки въз основа на качеството и финансовата конкурентоспособност на офертата си.

След избора на лабораторията, на ОНП бяха дадени 2 месеца, за да съберат проби и да ги изпратят в лабораторията. Процесът на събиране на проби беше разширен, за да се даде възможност на ОНП да вземат проби от допълнителни продукти. Процесът на изпитване се проведе съвременно и приключи на 12 декември 2022 г. Лабораторното заседание се проведе на 24 и 25 януари 2023 г.

Фигура 1— График на процеса на събиране на проби и изпитване



## 3. Резултати от изпитванията

### 3.1. Преглед на резултатите от изпитванията и основни констатации

Общо 15 от 73 проби, изпитвани от лабораторията, отговарят на всички изисквания, посочени в окончателния план за изпитване, както е показано на *фигура 2*.

По-голямата част от пробите (84 %) са закупени от физически магазини. Няма голяма разлика в резултатите от изпитванията въз основа на канала за търговия на дребно: 83 % от пробите, събрани онлайн, и 79 % от тези, събрани от физически магазини, не отговарят на изискванията на плана за изпитване.

ОНП извършиха проверки на предупрежденията, маркировките и инструкциите на своя национален език(езици). От 73 проби 62 не отговаряха на изискванията. Най-често срещаните проблеми с несъответствието бяха: предупреждения, маркировки и инструкции, които не са на официалния език; не е осигурено единно звено за контакт; липсващ тип, партиден или сериен номер или други подвеждащи маркировки.

Ако вземем предвид както изпитванията, извършени от лабораторията, така и предупрежденията, маркировките и проверките с инструкции, извършени от ОНП, общо 64 проби не отговарят на поне едно от изискванията.

Фигура 2 — Общи резултати от изпитването (с изключение на предупреждения, маркировки и инструкции) (N=73)



Фигура 3 — Общи резултати от изпитването (включително предупреждения, маркировки и инструкции) (N=73)



### 3.2. Резултати по клауза

Разглеждайки резултатите по клауза от IEC 60884-2-5:2017, клаузите, в които се наблюдава особено голям брой проби, които не отговарят на изискванията, включват клауза 8 (маркиране), както и клауза 9 (проверка на размерите) и клауза 10 (защита срещу токов удар). Общо 57 от общо 73

адаптера за пътуване не отговарят на изискванията на Приложение AA Адаптери за пътуване.

Фигура 4 предоставя по-подробен преглед на резултатите от изпитването по клауза.

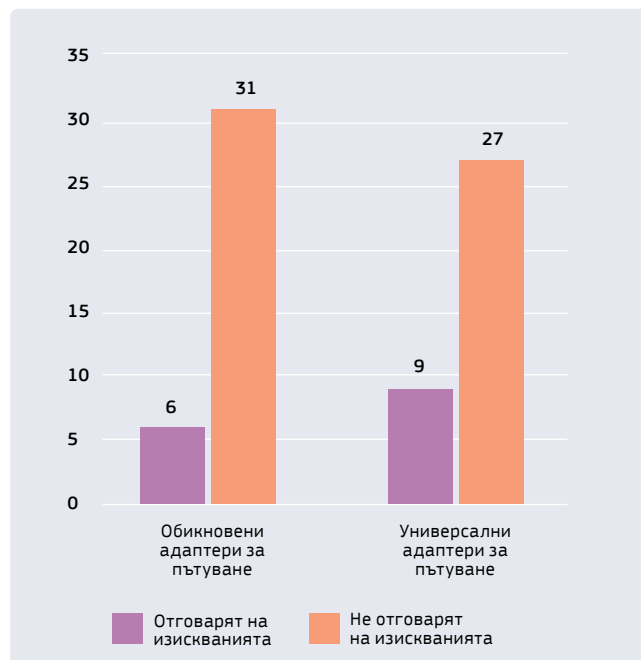
Фигура 4 — Резултати от изпитването по клауза (N=73)



### 3.3. Резултати според вида на продукта

Видът продукт с най-голям брой проби, които не отговарят на изискванията, са обикновени адаптери за пътуване. Общо 84 % от обикновените адаптери за пътуване и 75 % от универсалните адаптери за пътуване не отговарят на поне едно от изискванията на плана за изпитване.

Фигура 5 — Резултати от изпитванията по категории продукти (N=73)



## 3.4. Заключение относно резултатите от изпитванията

### Електрически и механични изпитвания

Резултатите от изпитванията установиха, че 58 от 73-те тествани проби не отговарят на изискванията на поне една клауза от съответния стандарт за безопасност. Като цяло това е висок процент на неуспех и много от проблемите, свързани с несъответствието, могат да доведат до сериозен риск за потребителите.

По-голямата част от пробите, които не отговарят на изискванията, имат дефекти, свързани с начина на тяхното конструиране. Най-сериозните открити проблеми включват:

**а) Достъпност на щифтове на щепсела под напрежение.**

Докосването на щифтове под напрежение в адаптер за пътуване означава, че потребителят е изложен на риск от получаване на токов удар. Щифтовете под напрежение са частта от щепсела, която пренася електрическия ток и обикновено са изработени от метал. Когато адаптерът за пътуване е включен в електрически контакт, тези щифтове са свързани към електрическото захранване. Щифтовете трябва да бъдат напълно изолирани в щепсела, така че потребителят да не може да ги докосне, докато щепселът се използва. Ако обаче има дефект в дизайна или конструкцията на адаптера за пътуване, щифтовете може да не са напълно изолирани.

**б) Неэффективни или липсващи затвори.** Това означава, че изводите на контактите под напрежение не са адекватно защитени, така че потребителите, особено децата, могат да поставят метални предмети в контактите, рискувайки да се докоснат до части под напрежение и да получат токов удар.

**в) Прегряване вътре в адаптера.** При някои продукти контактите се захващат много слабо за щепсела на уреда, което води до риск от прегряване на адаптера. Това прегряване може да стопи околната пластмасова изолация, позволявайки на електрическите части под напрежение вътре да бъдат оголени.

**д) Неподходящи заземителни устройства** В някои проби нямаше заземителна връзка, но се допускаха видове щепсели, които се използват изключително за уреди, изискващи заземяване, за да бъдат включени. Заземяването е един от начините за осигуряване на допълнителна защита в случай на електрическа

повреда на включения към адаптера уред. При други проби изглеждаше, че заземяването е осигурено, но при изпитванията бяха открити дефекти в заземителните вериги.

Една от положителните констатации е, че изпитванията, предназначени за откриване на запалими материали, установиха, че **няма пластмасови части в нито една от пробите, които биха могли да се запалят**. Този конкретен аспект представлява значително подобрене в сравнение с други евтини продукти, изпитвани преди това в рамките на проектите за CASP (като кабели и зарядни устройства).

### Предупреждения, маркировки и инструкции

ОНП извършиха проверки на предупрежденията, маркировките и инструкциите на своя национален език(езици). Проверките установиха, че 85 % от пробите не отговарят на изискванията. Най-често срещаните проблеми с несъответствието бяха: предупреждения, маркировки и инструкции, които не са на официалния език; не е осигурено единно звено за контакт; липсващ вид, партиден или сериен номер.

Адаптерите за пътуване са предназначени само за временна употреба и е важно потребителите да разполагат с цялата информация, от която се нуждаят, за да разберат как да ги използват безопасно. Потребителите трябва да бъдат предупредени, когато адаптерът позволява свързването на уред, предназначен за едно напрежение, към електрическата система на друга държава, но не преобразува напрежението. Нито един от изпитваните адаптери за пътуване не е проектиран да преобразува напрежението, но някои от тях пропускат необходимото предупреждение.

Освен това в някои продукти липсваха каквито и да било указания по отношение на производителя или вносителя. Липсата на информация от този вид затруднява ОНП да предприемат мерки. Например, ако бъде публикувано известие за изземване, потребителите следва да знаят точно за кой продукт става въпрос.





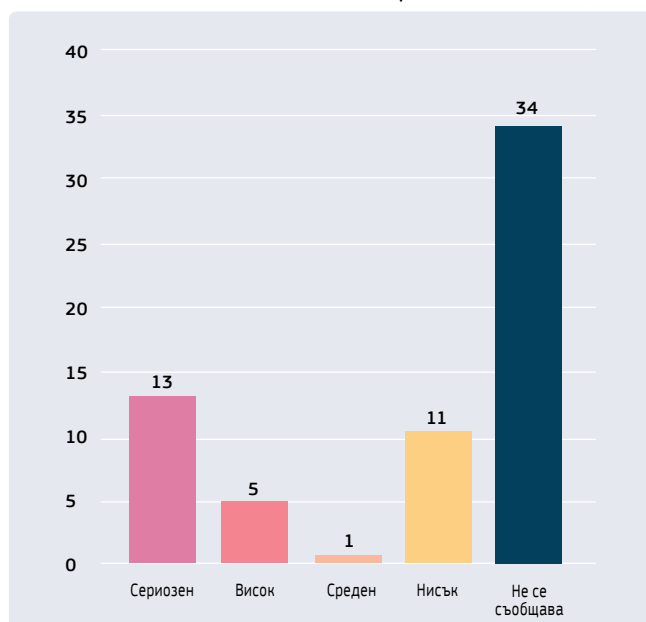
## 4. Оценки на риска и мерки

### 4.1. Резултати от оценката на риска

Универсалните адаптери за пътуване могат да бъдат пуснати на пазара само ако отговарят на изискванията за безопасност, определени в Директивата за ниско напрежение (LVD)<sup>2</sup>. SOбикновените адаптери трябва да отговарят на изискванията на Директивата за обща безопасност на продуктите (GPSD)<sup>3,4</sup>. Когато се оценява дали даден продукт представлява риск, подходът трябва да се основава на Решение (ЕС) 2019/417 (насоките<sup>5</sup> относно RAPEX). За да разработят оценките на риска, ОНП използваха инструмента за насоки за оценка на риска (RAG)<sup>6</sup>, управляван от Европейската комисия (ЕК).

Фигура 6 показва нивата на риск (въз основа на оценката на риска, извършена от ОНП) на пробите, които не отговарят на изискванията.

Фигура 6 — Преглед на нивата на риск на проби, които не отговарят на изискванията (N=64)



### 4.2. Коригиращи мерки

Въз основа на резултатите от изпитванията и извършените оценки на риска органите за надзор на пазара решават коя коригираща мярка трябва да се предприеме по отношение на продуктите, които не отговарят на законодателството на ЕС и/или на приложимите стандарти, за да се спре пускането на опасни продукти на единния пазар. Фигура 7 показва коригиращите мерки, предприети по отношение на продуктите, които не отговарят на изискванията за изпитване.

Освен това, когато се установи сериозен риск, ОНП са правно задължени да подадат уведомление в Safety Gate (съгласно член 12, параграф 1 от Директивата относно общата безопасност на продуктите (2001/95/ЕО)). В насоките<sup>7</sup> относно RAPEX също така се препоръчва подаване на уведомления за мерки, предприети срещу продукти, представляващи по-малък от сериозен риск.

След действията, предизвикани от съвместната кампания за изпитване, до 14 април 2023 г. шест продукта бяха предмет на уведомления в Safety Gate и уведомленията за седем продукта са в процес на разглеждане.

Фигура 7 — Мерки, приети за проби, които не отговарят на изискванията (N=64)



<sup>2</sup> EUR-Lex - 32014L0035 - BG - EUR-Lex (europa.eu)

<sup>3</sup> EUR-Lex - 32001L0095 - BG - EUR-Lex (europa.eu)

<sup>4</sup> Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите е публикуван в „Официален вестник“ на 23 май 2023 г.

EUR-Lex - 32023R0988 - BG - EUR-Lex (europa.eu)

Той влиза в сила на 12 юни 2023 г. и ще започне да се прилага на 13 декември 2024 г.

<sup>5</sup> Commission Implementing Decision (EU) 2019/417 of 8 November... - EUR-Lex (europa.eu)

<sup>6</sup> RAG ECL V10 (europa.eu)

<sup>7</sup> EUR-Lex - 4390682 - BG - EUR-Lex (europa.eu)

## 5. Заключение и препоръки

### 5.1. Заключение

Като цяло резултатът от дейността показва висок процент на неуспех: 79 % от включените в извадката пътни адаптери не отговарят на поне едно от изискванията, определени в плана за изпитване.

Компанията за изпитване откри широк спектър от проблеми с несъответствието, които увеличават риска от токов удар, сред които бяха: липсващи или неефективни затвори; излагане на щифтове на щепсела под напрежение; неподходящи заземителни устройства.

Всички проби отговарят на изискванията на клауза 28 (Устойчивост на необичайна топлина и огън), тъй като няма вероятност пластмасовите части в нито една от пробите да се запалят. Това показва положителна еволюция, ако сравним резултатите с тези от предишни проекти за CASP, фокусирани върху електрически уреди (CASP2019 за зарядни устройства<sup>8</sup> и CASP2020 за кабели<sup>9</sup>).

Освен това проверките, извършени от ОНП на предупреждения, маркировки и инструкции на техния национален(ни) език(ци), показваха, че 85 % не отговарят на изискванията. Те са важна част от рисковия профил на всеки продукт, тъй като предоставят на потребителите важна информация за това как безопасно да използват адаптерите за пътуване.

Всички проби, които не отговарят на изискванията на електрическите и механичните изпитвания, представят поне един въпрос, свързан с предупреждения, маркировки и инструкции.

ОНП издадоха шест уведомления в Safety Gate въз основа на резултатите от тази СДОП (седем уведомления все още са в процес на разглеждане) и поискаха от стопанските субекти да изтеглят продуктите от пазара, да ги изземат от крайните потребители или да спрат продажбата, когато продуктите бъдат оценени като представляващи сериозен, висок или среден риск.



### 5.2. Препоръки към заинтересованите страни

Следващите препоръки са изготвени въз основа на резултатите от процедурата за изпитване и дискусиите между отделните ОНП по време на проекта.

#### За потребителите

**Купувайте адаптери за пътуване само от надеждни канали за търговия на дребно.**

Внимателно **четете и следвайте предупрежденията, маркировките и инструкциите.**

Ако е закупен в Европа, проверете дали адаптерът за пътуване носи **името и физическия адрес на юридическо лице, установено в Европейския съюз.** В случай на проблем с безопасността или дефект на адаптера за пътуване отговорността може да бъде поета от юридическото лице, установено в Европейския съюз, с което може да се свържете за необходимата подкрепа и съдействие.

Уверете се, че адаптерът е правилно включен **в контакта на стената и уредът е правилно включен в адаптера.**

**Адаптерите за пътуване са само за временно ползване. Не претоварвайте адаптерите** и се уверете, че **мрежовото**

**захранване съответства на уреда.**

Избягвайте използването на адаптери за пътуване, когато са повредени.

#### За европейските и националните органи

**Продължавайте да се фокусирате върху адаптерите за пътуване.** Тази дейност и предишни проекти за CASP показваха история на неуспехи за този вид продукт. ОНП, участващи в проекта CASP, се насърчават да разпространяват резултатите, за да увеличат максимално въздействието и обхвата на проекта и да повишат безопасността на потребителите в целия ЕС/ЕИП.

**Запознайте се с изискванията за предупреждения, маркировки и инструкции и извършете първоначални проверки.** Всички адаптери за пътуване трябва да бъдат етикетирани с правилното име и пощенски адрес на европейското звено за контакт и с подходяща информация за проследимост, за да се подпомогне изтеглянето на опасни адаптери за пътуване (уебсайтът не е достатъчен за адрес на звено за контакт).

Много изисквания могат да бъдат проверени от самите органи, без да се включва лаборатория (напр. маркировки/инструкции, щифтове без ръкави, липса на капацити, поставяне на един полюс).

<sup>8</sup> <https://ec.europa.eu/safety-gate/#/screen/pages/caspChargers>

<sup>9</sup> <https://ec.europa.eu/safety-gate/#/screen/pages/casp2020Cables>

## За стопанските субекти

**Запознайте се с приложимото законодателство и предприемете стъпки, за да проверите дали продуктите са били правилно изпитани.** Вземете всички необходими предпазни мерки, за да гарантирате, че продуктите напълно отговарят на изискванията на Директивата за ниско

напрежение (2014/35 / ЕС), Директивата за обща безопасност на продуктите (2001/95 / ЕС) и приложимите стандарти. Всички участници трябва да разбират ролята си във веригата на доставки и да изпълняват съответните си задължения за безопасността на продуктите, които продават на пазара.

**Информирайте се за доставчика си.** Проверете и удостоверете самоличността на доставчиците, с които имате работа.

**Разберете значението на предупрежденията, маркировките и инструкциите.** Съществуват особени рискове, свързани с лоши предупреждения, маркировки и инструкции, тъй като неправилната употреба на всеки електрически продукт може да доведе до нараняване.

**Разберете значението на предупрежденията, маркировките и инструкциите.** Съществуват особени рискове, свързани с лоши предупреждения, маркировки и инструкции, тъй като неправилната употреба на всеки електрически продукт може да доведе до нараняване.

## За организациите по стандартизация

**Направете изискванията за открити адаптери за пътуване по-удобни за потребителите.** Няма изискване да се осигури включването на указание за това, че адаптерът не осигурява заземяване, когато към него е включен уред от клас I. Когато конструктивните изисквания не могат да предотвратят това (например с щепсели BS 1363), следва да има изискване, гарантиращо, че е включено подходящо предупреждение.

**Стандартите следва да включват изискване за четливост.** Стандартите разрешават формовани маркировки, но липсата на контрастни цветове често ги прави трудни за разчитане. Освен това това са малки продукти и наличното пространство е ограничено, поради което някои текстове са много малки и трудни за четене.

**Изяснете покритието и изискванията по отношение на USB порта и заземяването в адаптерите за пътуване.** Стандартът за адаптер забранява символа за клас II, но EN 62368 го изисква за USB продукти от клас II.



# 1. Какво е CASP?

Координираните дейности за осигуряване на безопасността на продуктите (CASP) дават възможност на органите за надзор на пазара от държавите от Европейския съюз/Европейското икономическо пространство да си сътрудничат и да повишават безопасността на продуктите, пуснати на единния пазар.

CASP 2022 включва шест специфични дейности, ориентирани към продукта, и четири хоризонтални дейности.

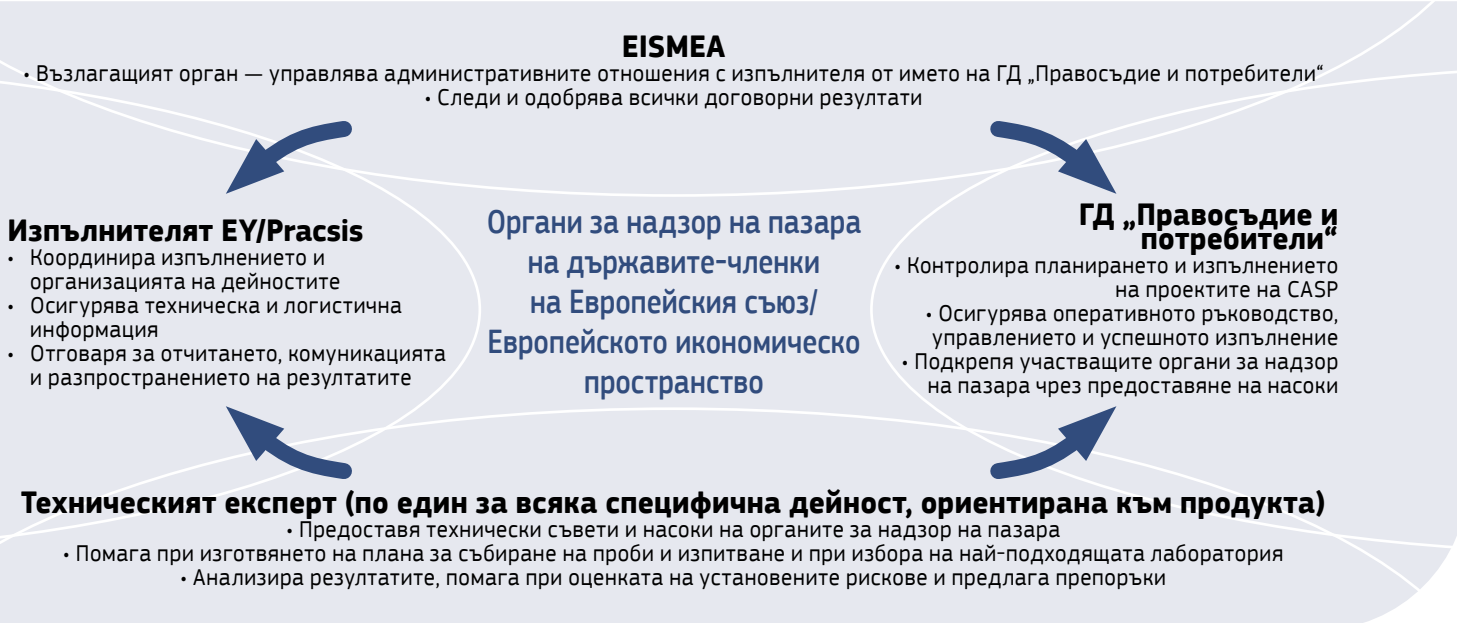
**Специфичните дейности**, ориентирани към продукта, изпитват различни видове продукти, които могат да представляват риск за потребителите. Продуктите се подбират и събират от участващите органи за надзор на пазара и се проверяват по общоприет план за изпитване.



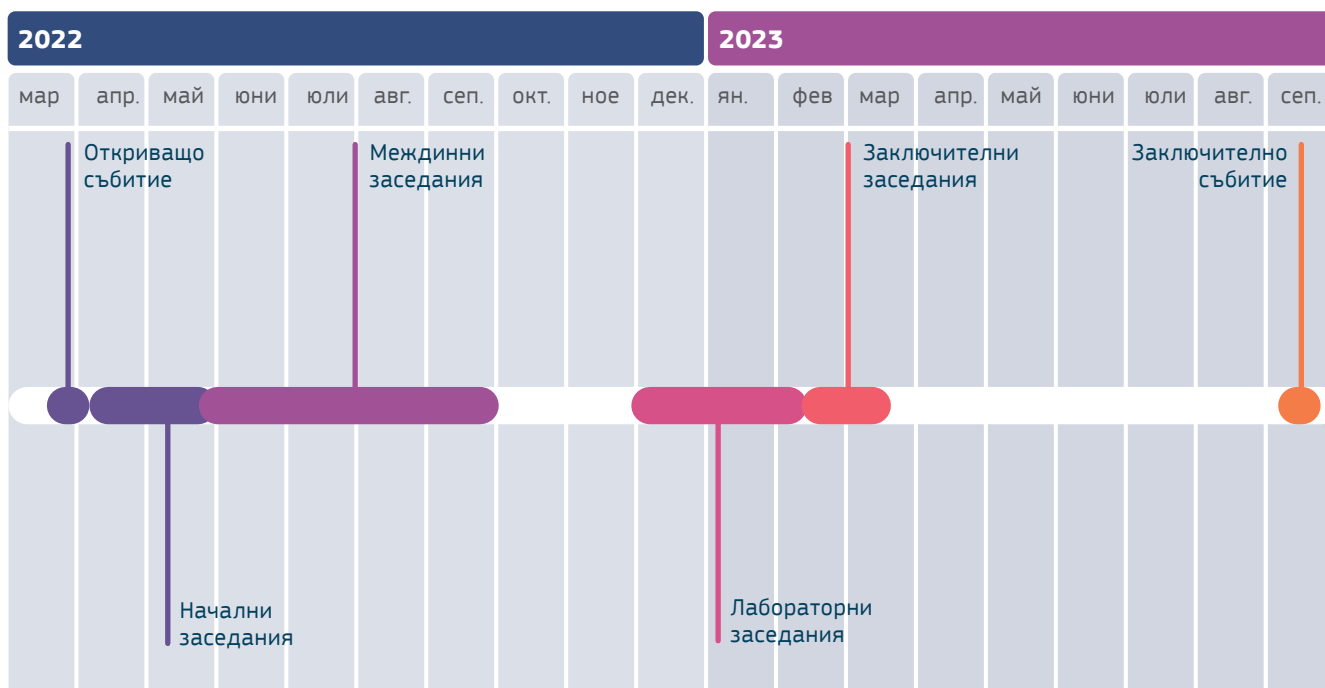
**Хоризонталните дейности** осигуряват форум за обмен на идеи и най-добри практики между органите за надзор на пазара. Под ръководството на технически експерт те разработват общи подходи, процедури и практически инструменти за надзор на пазара.



## Роли и отговорности



## 2. Работен план на специфичните дейности, ориентирани към продукта



### Непрекъсната вътрешна комуникация чрез платформата Wiki Confluence

СТАРТИРАНЕ	СЪБИРАНЕ НА ПРОБИ И ИЗПИТВАНЕ	ИЗГОТВЯНЕ НА ДОКЛАД	ВЪНШНИ КОМУНИКАЦИИ
Документално проучване	Тръжен процес за избор на лаборатория	Оценка на риска	Разработване на инструментариум за комуникация
Интервюта за определяне на обхвата	Избор на лаборатория и сключване на договори	Координиране на мерките, приети от органите за надзор на пазара	Разработване на комуникационни послания
Проект на план за изпитване и събиране на проби	Събиране на проби и транспортиране	Изготвяне на окончателни доклади	Стартиране на комуникационна кампания
Картографиране на лаборатории	Процес на изпитване и доклади от изпитвания	Изхвърляне или връщане на пробите на органите за надзор на пазара	Оценка на въздействието



## 3. Инструменти и процеси на специфичните дейности, ориентирани към продукта

0

### Процес, предхождащ CASP

ГД „Правосъдие и потребители“ провежда процедура за определяне на приоритетите, за да избере продуктите категории. Шестте продуктови категории CASP 2022 бяха избрани от участващите органи за надзор на пазара чрез консултация, организирана от ГД „Правосъдие и потребители“.

1

### Утвърждаване на плановете за изпитване и събиране на проби

Техническите експерти изготвят плановете въз основа на обратната информация от органа за надзор на пазара и наличния бюджет. Проектите се представят на началното заседание, след което се доработват и утвърждават от органите за надзор на пазара чрез Wiki.

2

### Избор на лаборатория

Екипът на изпълнителя картографира лабораториите и се свързва с тях, за да събере информация за цени и друга информация. Тръжната процедура се стартира след провеждане на началното заседание и офертите се оценяват. По време на междинните заседания участващите органи за надзор на пазара решават коя лаборатория да изберат.

3

### Събиране и транспортиране на проби

Органите за надзор на пазара събират съответните проби от своите национални пазари и ги регистрират в досие за кодификация. След извършване на предварителни проверки органите за надзор на пазара изпращат пробите в лабораторията.

4

### Изпитване и предоставяне на доклади за изпитванията

Лабораторията изпитва пробите в съответствие с договорения план за изпитване и качва докладите от изпитванията в Wiki. Органите за надзор на пазара изискват разяснения, ако е необходимо, и одобряват докладите.

5

### Оценка на риска

Техническият експерт и органите за надзор на пазара разработват сценарии въз основа на избрани проби по време на лабораторното заседание и анализират рисковете. Органите за надзор на пазара извършват оценки на риска на всички проби, които не отговарят на законовите изисквания.

6

### Качване на сценарии в инструмента „Насоки за оценка на риска“

Сценариите, разработени по време на проекта, се качват в инструмента „Насоки за оценка на риска“.

7

### Мерки, приети от органите за надзор на пазара

Органите за надзор на пазара предприемат подходящи мерки по отношение на въпросните продукти и ги съобщават чрез Safety Gate.

8

### Външни комуникации

Дейностите по външна комуникация стартират на заключителното събитие. С това се поставя началото на 2–3-седмична общоевропейска комуникационна кампания.

### Инструменти

За всяка специфична дейност, ориентирана към продукта, и за цялостния проект CASP 2022 се създават **аудио-визуални клипове**, предназначени за потребителите и широката аудитория.

Разработени са **информационни материали** за проекта CASP 2022, за всяка специфична дейност, ориентирана към продукта.

Изготвят се **окончателни доклади** за всяка дейност и за проекта CASP 2022. Те са преведени на всички официални езици на ЕС, както и на норвежки и исландски.

### Канали

Комуникационният материал се разпространява с помощта на:

- [Уебстраницата на ЕК CASP](#)
- Национални комуникационни канали на органите за надзор на пазара
- Съответната преса и други заинтересовани страни

## ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Directorate-General for Justice and Consumers  
Directorate Consumers  
Unit E.4 Product Safety and Rapid Alert System  
Email: [JUST-RAPEX@ec.europa.eu](mailto:JUST-RAPEX@ec.europa.eu)

Европейската комисия не носи никаква отговорност за каквито и да е последици от повторното използване на настоящата публикация.

### © Европейски съюз, 2023 г.

Политиката по отношение на повторната употреба на документи на Европейската комисия е уредена с Решение 2011/833/ЕС на Комисията от 12 декември 2011 г. относно повторната употреба на документи на Комисията (ОВ L 330, 14.12.2011 г., стр. 39). Освен ако не е отбелязано друго, повторната употреба на настоящия документ е разрешена съгласно лиценз Creative Commons Attribution 4.0 International (CC-BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Това означава, че повторната употреба се позволява, при условие че надлежно се посочи източникът и се укажат евентуалните промени.

За употребата или възпроизвеждането на елементи, които не са собственост на Европейския съюз, трябва да се поиска разрешение директно от носителите на авторските права.

Информация за Европейския съюз на всички официални езици на ЕС е на разположение на уебсайта Eurора на адрес [https://european-union.europa.eu/index\\_bg](https://european-union.europa.eu/index_bg)



Служба за публикации  
на Европейския съюз

Люксембург: Служба за публикации на Европейския съюз, 2023 г.  
PDF ISBN 978-92-68-03722-5 doi:10.2838/830730 DS-03-23-174-BG-N